

# ASPE NEWS

MARS 2020

**2019 - 2020**  
volume 5

# TABLE DES MATIÈRES

Message du président	01
Conseil d'administration	02
Anciens présidents	03
Lettre de l'ASPE bureau mère	04
Soupers- conférence	05
Devenez annonceur	06
Retour sur le dernier souper-conférence	07
Calendrier des fêtes et nouveaux membres	08
Devenez membre !	09



# MESSAGE DU PRÉSIDENT ÉRIC FOURNIER

Chers membres,

Le chapitre de Montréal vous souhaite une excellente journée mondiale de la plomberie ce 11 mars. Créée en 2010, la Journée mondiale de la plomberie vise à sensibiliser le grand public sur le rôle crucial que joue l'industrie de la plomberie dans la protection de la santé et de la sécurité publiques et dans la réduction de l'empreinte environnementale de l'humain. Aussi, du 16 au 22 février dernier, était la National Engineers Week chez nos voisins du sud (USA). Au Canada, mars est le mois national du génie, des événements ont lieu tout au long du mois, organisés par les organismes provinciaux et territoriaux de réglementation du génie.

Le sujet du dernier souper conférence traitait des différences et difficultés d'implantation de la norme CSA-Z7396.1-17 par Michel Paquette. Le thème du prochain souper est les intercepteurs de graisse. Cette présentation sera donnée par Eric Thompson.

Comme à chaque année, le chapitre de Montréal invite une fondation ou un organisme communautaire qui

vient en aide aux gens dans le besoin. Les gens sont invités à faire un don et à la fin de la soirée, le chapitre double l'argent amassé. Dans le dernier journal, nous avons mentionné que nous soutiendrions l'organisme Revivre. Finalement, cet évènement n'a pas pu avoir lieu. À la place, Dystrophie musculaire Canada sera présent au souper conférence de mars.

Nous sommes toujours à la recherche d'articles techniques pour notre journal. Si vous souhaitez nous soumettre des articles, veuillez les envoyer à Daniel marchand: [dmarchand@bpa.ca](mailto:dmarchand@bpa.ca).

Attention! À partir de cette année, les soupers conférences se tiennent les 3e mercredi du mois. Vous retrouverez les dates et informations des soupers conférences sur notre site internet.

Je vous attends à notre prochain souper conférence. L'évènement se tiendra le mercredi le 18 mars à l'Auberge-Hôtel Universel. Soyez-y!

Éric Fournier,  
Président ASPE-Montréal

# Conseil d'administration

## 2019-2020



Éric Fournier, ing.  
PRÉSIDENT

GBI  
Tél.: 514 384-4222  
ericfournier@gbi.ca



Daniel Marchand, PA LEED  
VICE-PRÉSIDENT LÉGISLATIF

Bouthillette Parizeau & Ass.  
Tél.: 514 937-3737  
dmarchand@bpa.ca



Patrice Vignola  
TRÉSORIER

Les Entreprises Roland Lajoie  
Tél.: 514 328-6131  
pvignola@lajoie.co



Richard Boivin  
SECRÉTAIRE CORRESPONDANT

Enviroair Industries  
Tél.: 514 738-9865  
rboivin@enviroair.ca



Dany Litwin  
HISTORIEN

Le Groupe Charbonneau inc.  
Tél.: 514 766-3531  
dlitwin@plomberie.com



Alexandre Caty, ing.  
PRÉSIDENT SORTANT

Plomberie et chauffage  
Alain Daigle inc.  
Tél.: 450 657-1499 p. 30  
a.caty@alaindaigle.net



Emilie Boyer  
ADJOINTE TOURNOI DE GOLF

Master  
Tél.: 514 787-1557  
eboyer@master.ca



Annie Léger-Bissonnette  
ADJOINTE

Tél.: 514-266-4575  
alegerbissonnette@gmail.com



Marc-Olivier de Tilly  
VICE-PRÉSIDENT TECHNIQUE

Pageau Morel et associés inc.  
Tél.: 514 382-5150  
modetilly@pageaumorel.com



Mathieu Hamel  
VICE-PRÉSIDENT MEMBRE

Engineered Air  
Tél.: 450 662-1210  
mathieu.hamel@engineeredair.com



Alain Trahan, ing.  
SECRÉTAIRE ADMINISTRATIF

H2O BIOTECH inc.  
Tél.: 514 739-1001  
atrahan@h2obiotech.com



Julie Thibouthot  
VICE-PRÉSIDENTE ÉTUDIANT

GBI  
Tél.: 514-384-4222 #7017  
jthibouthot@gbi.ca



Hugo Ducharme, ing.  
AGENT DE LIAISON

Le Groupe Charbonneau inc.  
Tél.: 514 766-3531  
hducharme@plomberie.com



Marie-Pier Derouin, ing.  
ADJOINTE

Carbonic  
Tél.: 450 420-8414 #215  
mpderouin@carbonic.ca



Bruno Rajotte  
RESPONSABLE  
TOURNOI DE GOLF

Les Entreprises Roland Lajoie  
Tél. : 514 244-2833  
brajotte@lajoie.co

Production et mise en page : Services Pelletier, Gosselin

Les chapitres locaux ne sont pas autorisés à parler au nom de la Société.  
Crédits @ ASPE-Montréal. Toute reproduction est interdite sans autorisation.

# ANCIENS PRÉSIDENTS

1970-1971	Allen Hanley, ing.	1985-1987	Guy Fafard
1971-1972	Irving Graif, ing.	1987-1989	Eugène Montour, ing.
1972-1973	Georges Halmos	1989-1991	Christian Roy, ing.
1973-1974	André de Broux, ing.	1991-1993	André Lavallée
1974-1975	Claude Sabourin	1993-1995	Laurier Nichols, ing.
1975-1976	Allen Hanley, ing.	1995-1996	Sylvain Leclerc, T.P.
1976-1977	Réal Arsenault, ing.	1996-1998	Gilles Bonneau, ing.
1977-1978	Guy Fafard	1998-2000	Yvan Fortin, T.P.
1978-1979	Georges Halmos	2000-2002	Gilles Bonneau, ing.
1979-1980	Guy Fafard	2002-2005	Yanick B-Latour, T.P.
1980-1981	Allen Hanley, ing.	2005-2008	André Lavallée
1981-1982	Raymond Dumas, ing.	2008-2013	Daniel Marchand
1982-1983	Georges Maukovic	2013-2015	Patrick Lavoie, ing.
1983-1985	Georges Halmos	2015-2017	Alexandre Caty, ing

Nos partenaires :





THE AUTHORITY IN PLUMBING ENGINEERING AND DESIGN

March 19, 2020  
Re: Chapter Meetings – COVID-19 Pandemic

To Our Chapter Leadership,

In the current environment in which we live and work, such as observing “social distancing,” brought about by the COVID-19 pandemic, it’s imperative for all of us to help each other take appropriate measures to work efficiently and meet the needs of our members and the public. ASPE is dedicated to our members and protecting the health, welfare, and safety of the public.

The Society Board of Directors wants to assure our ASPE Chapter Leadership that we are all an ASPE family, and we will work together to reach the end of this difficult situation by staying focused on protecting the Society and each other.

With health and safety in mind, if you have not done so prior, the Society Board of Directors is suggesting that all Chapters postpone or cancel any in-person meetings and special events through the end of May 2020. The use of virtual meetings is recommended should you desire to hold a meeting. Chapters should follow the recommendations and guidelines set forth by the CDC, local municipalities, and local Health Departments.

CDC Resources:

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/businesses-employers.html>

Guidance from WHO (World Health Organization):

<https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019>

Thanks to each of you for your willingness to serve and steward our Society onward and upward. Please know that we will continue to monitor the situation and work for and with you during this time.

Carol Johnson, CPD, LEED AP, CFI, FASPE  
ASPE President

Billy Smith, FASPE  
ASPE Executive Director/CEO

**BOARD OF DIRECTORS**

President

CAROL JOHNSON, CPD, LEED AP<sup>®</sup>, CFI, FASPE

Edmonds Engineering

edjohns@aspe.org

Vice President, Technical

DON STRICKLAND, CPD, CPE, FASPE

TKISC

aspevs@aspe.org

Vice President, Education

BLAIR MINYARD, PE, CFI, CPE

S.L. Hybert Inc., LLC

aspevo@aspe.org

Vice President, Legislative

BRIANNE N. HALL, PE, CPD, LEED AP<sup>®</sup>, FCI, CFI

Fieldbeck

aspevl@aspe.org

Vice President, Membership

VINCENT "VINNY" FALKOWSKI, PE, FCI, CFI

aspevm@aspe.org

Vice President, Affiliate

THOMAS P. SHARP

Charlotte Pipe & Foundry Co.

aspeva@aspe.org

Treasurer

JIM ZEBROWSKI, PE, CFI, FASPE

DLR Group | Westlake Reed Leskoski

aspevt@aspe.org

Region 1 Director

R. PAUL SILVESTRE, FASPE

B.J. Teroni Co., Inc.

aspe1director@aspe.org

Region 2 Director

KEITH BUSH, CPD, CFI, CFI

Kent State University

aspe2director@aspe.org

Region 3 Director

STEVE E. MASTLEY, CPD, FASPE

aspe3director@aspe.org

Region 4 Director

SCOTT M. STEINLEIT, CPD, CFI

LEED AP BD+C, AIA/CES AP (P), CFI

WATS Water Technologies

aspe4director@aspe.org

Region 5 Director

BRYAN HUTTON, CFC

Lubrizol

aspe5director@aspe.org

AVP Liaison

CHRISTOPH LOHR, PE, CPD, LEED AP<sup>®</sup>, FCI, CFI

ASPE ASSE

LiquiTech

aspeavl@aspe.org

Executive Director/CEO, Secretary

BILLY SMITH, FASPE

ASPE

bsmith@aspe.org



**Suite aux recommandations du bureau mère de l'ASPE, le Chapitre de Montréal annule le souper conférence du 15 avril prochain.**

**Les personnes qui avaient acheté des billets seront remboursées et les manufacturiers également qui avaient réservé un table-top.**

**Nous vous informerons par courriel quant à notre position sur la tenue de notre souper conférence de mai prochain.**

**Merci de collaboration.**

**Votre Conseil d'administration du Chapitre de Montréal**

# ANNONCEUR

## VOUS SOUHAITEZ DEVENIR ANNONCEUR DANS LE JOURNAL ASPE-NEWS?

Dans le journal ASPE NEWS, vous avez la possibilité d'offrir de la visibilité à votre entreprise! Voici les types de publications :

### COUVERTURE :

- Couverture 1 page couleur
- Couverture ¼ page couleur (2 espaces)
- Couverture ½ page couleur (1 espace)
- Couverture ½ page couleur

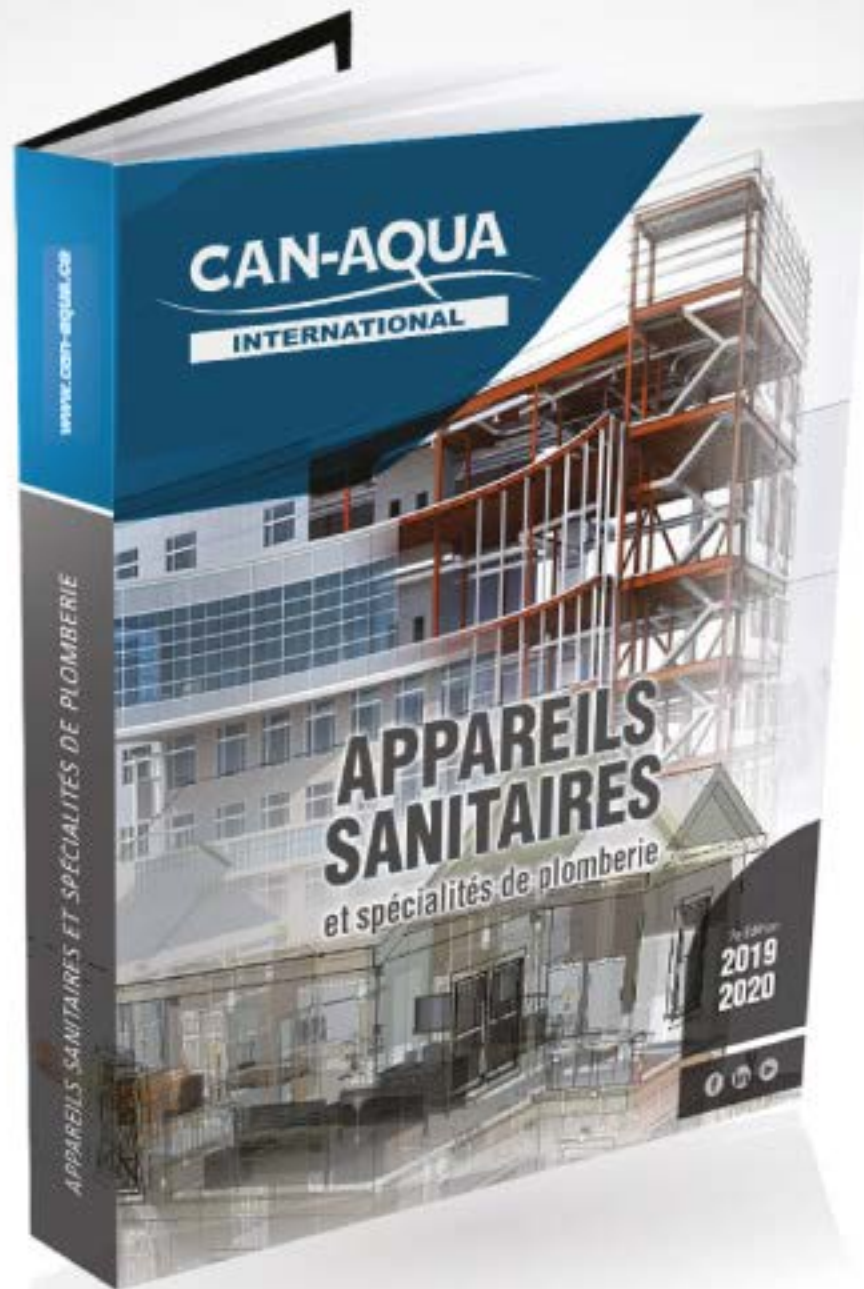
### PAGE INTÉRIEURE :

- 1 page
- ½ page
- ¼ page
- Carte d'affaire

TÉLÉCHARGEZ LE FORMULAIRE  
DE RÉSERVATION

Ou contactez-nous par courriel  
à [info@aspemtl.com](mailto:info@aspemtl.com)





## DEMANDEZ NOTRE GUIDE DE POCHE



# RETOUR SUR LE SOUPER-CONFÉRENCE DU 19 FÉVRIER 2020

## MERCI À TOUS!

Merci à nos exposants :



CLASS1



Conférence Michel Paquet



BELIMO



Remise de Certificat à Michel Paquette



VICTAULIC

# CALENDRIER DES FÊTES

En ce début d'année 2020, nous souhaitons un très joyeux anniversaire à nos membres suivants :

## FÉVRIER



YanickBouchard-Latour



Marc Olivier de Tilly



Marik Jorge-Petit



Andre Lavallée



Jean-Pierre Meloche



Luc Tessiser

## MARS



Debbie Vitye



Patrice Levesque



Joseph Szymula



Gaetan Emond



Guy Beaumont



Eric Hubert



Jean-Sebastien Landry



Hugo Ducharme



Joseph Funk

*Bonne fête à tous!*

CONCEVEZ VOS PROJETS PLUS RAPIDEMENT

# AVEC ATS SPEC

Créez les spécifications de votre prochain projet sur le site d'ATS Spec. Que ce soit pour un tout nouveau bâtiment ou pour un projet de rénovation, ATS offre un large éventail d'appareils de plomberie et de composants mécaniques répondant à vos besoins. Gagnez du temps et laissez ATS vous aider à spécifier des produits compatibles et conformes au Code du bâtiment en seulement quelques minutes.

Pour commencer, accédez à votre compte ATS Spec.

(Si vous n'avez de compte, inscrivez-vous gratuitement au [www.atsspec.net](http://www.atsspec.net))

 Nouveau projet

1. Cliquez sur **Nouveau projet**.

 Utiliser un devis maître ATS

2. Entrez les détails de votre projet et cochez la case **Utiliser un devis maître ATS**. Cliquez sur **Créer**.

 Copier

 Groupé par division

 Division 8 - Ouvertures

3. Sélectionnez les produits recommandés que vous désirez inclure à votre projet, puis cliquez sur **Copier**.



Téléchargez votre projet dans l'un des 10 formats disponibles, dont :

- Tableau des produits de plomberie
- Format DDN
- Modèles Revit
- Tableau des équipements mécaniques
- Fiches techniques
- ... et bien plus encore !

Prêt pour un nouveau projet ? Communiquez avec nous dès aujourd'hui !

 450.667.7676

 [montreal@atsspec.ca](mailto:montreal@atsspec.ca)

 [www.atsspec.net](http://www.atsspec.net)

 Allied  
technical  
services inc.

# VOUS SOUHAITEZ DEVENIR MEMBRE DE L'ASPE?

L'ASPE a pour but d'améliorer la conception, les spécifications, l'installation et l'inspection des systèmes de plomberie. Elle est dédiée à l'avancement de la science de l'ingénierie de la plomberie, à l'avancement professionnel de ses membres et la santé, le bien-être et la sécurité du public.

CLIQUEZ ICI POUR DÉCOUVRIR  
LE FORMULAIRE D'INSCRIPTION

Ou contactez-nous par courriel  
à [info@aspemtl.com](mailto:info@aspemtl.com)



**xylem**  
Let's Solve Water

**Du sous-sol jusqu'au dernier étage,  
nous gardons les fluides en mouvement**

Pompes centrifuges  
Submersibles  
Surpresseurs d'eau domestique  
Pompes à Turbines verticales

Protection incendie  
Échangeurs de chaleur  
Accessoires de balancement  
Retour de condensat



**AC FIRE PUMP**

**Bell & Gossett®**

**GOULDS WATER TECHNOLOGY**

**McOverill & Miller**

Xylem Applied Water Systems  
Systèmes d'Eau Appliqués  
300 avenue Labrosse,  
Pointe-Clair  
Qc H9R 4V5  
T: 514-358-7880  
F: 514-353-0371  
www.xyleminc.com

Parce que chaque goutte est essentielle

[www.xylemwatermark.com](http://www.xylemwatermark.com)

©2013 Xylem Inc.

**xylem watermark.**  
Because Every Drop Counts.



**PRESTON  
PHIPPS**

Since / depuis 1933

St. John's Halifax Québec Montréal Ottawa  
Toronto Sarnia Calgary Edmonton Vancouver

[prestonhipps.com](http://prestonhipps.com)

**bb**

**BIBBY-STE-CROIX**

**JEAN-PIERRE MELOCHE**  
Représentant des ventes

[jean-pierre.meloche@bibby-ste-croix.com](mailto:jean-pierre.meloche@bibby-ste-croix.com)  
[www.bibby-ste-croix.com](http://www.bibby-ste-croix.com)

6200, Rue Principale  
Ste-Croix (Québec)  
Canada G0S 2H0

**WADE**  
PROCESSEURS D'ÉPURATION POUR COMMERCIAUX



# ENVIROAIR INDUSTRIES



En collaboration avec les ingénieurs, entrepreneurs et propriétaires, l'équipe d'Enviroair est résolue à fournir des solutions d'équipements supérieures créant un environnement confortable et éco-énergétique pour tout type de projets.



N'hésitez pas à venir nous visiter à notre nouvelle adresse : 8639 Chemin Dalton, Mont-Royal, QC. H4T 1V5

Au-delà du produit  
[www.enviroair.ca](http://www.enviroair.ca)

## L.G. Énergie Inc.

1485 Place de la Sève - Level 250 H7S 4K7 - Tel : (450) 444-4481 - 3052@lgeinc.com - www.lgeinc.com



Conditionneurs et chauffages  
CONDENSATION



Distributeur  
Drag-Eau



Conditionneurs à contact direct

## ENERTRAK INC.

[www.enertrak.com](http://www.enertrak.com)

DISTRIBUTEUR SPÉCIALISÉ EN DÉMÉ CLIMATIQUE



T 450 973.2000 F 450 973.7988

## WATTS®

### NOTRE SOLUTION POUR UNE EAU SANS PLOMB

Système de filtration du plomb en une étape  
Certifié pour la réduction du plomb, des kystes,  
du chlore, des sédiments, du goût et de l'odeur  
**NORME NSF53**



VISITEZ NOTRE  
NOUVEAU SITE WEB !

Lajoie.co

NOUVEAU

